

## **Pamatojums Publisko iepirkumu likuma 8.<sup>2</sup> panta sešpadsmitās daļas 2.punkta piemērošanai**

Iepirkums "Tulkošanas tiesību karjeras atbalsta metodikas krājumam "ACTIVE ENGAGEMENT" iegāde", id. Nr. VIAA 2016/06 tika veikts piemērojot Publisko iepirkumu likuma 8.<sup>2</sup> panta sešpadsmitās daļas 2.punktu – iepirkums atbilst 63.panta pirmās daļas 2.punkta nosacījumiem (pasūtītājs var piemērot sarunu procedūru, iepriekš npublicējot paziņojumu par līgumu, ja tādu iemeslu dēļ, kuri saistīti ar izņēmuma tiesību aizsardzību, līgumu var noslēgt tikai ar konkrētu piegādātāju).

VIAA Informācijas un karjeras atbalsta departaments īsteno *Euroguidance* programmu. Saskaņā ar *Euroguidance programmas* darba uzdevumu, *Euroguidance* izplata Eiropā atzītas karjeras atbalsta metodikas. 2016.gada darba plānā Eiropas Komisija ir apstiprinājusi Normana A. Amundsona metodiku krājuma „ACTIVE ENGAGEMENT” tulkojumu latviešu valodā. Autoru pārstāv izdevniecība „ERGON COMMUNICATIONS”, kas ir „ACTIVE ENGAGEMENT” īpašnieks. VIAA ir nepieciešams no izdevniecības „ERGON COMMUNICATIONS” iegādāties tulkošanas tiesības atbalsta metodiku krājumam „ACTIVE ENGAGEMENT”. Izdevniecība „ERGON COMMUNICATIONS” uz vienošanās memoranda pamata par atlīdzību 5000 EUR var piešķirt VIAA (*Euroguidance* programmas īstenotājs Latvijā) metodiku krājuma „ACTIVE ENGAGEMENT” tulkošanas un izdošanas tiesības latviešu valodā. (Skatīt saitē: <http://ergoncommunications.com/products/active-engagement>).